



COMMENT ORGANISER JEUNES ARTISTES ?

Comment organiser une compétition Jeunes Artistes dans votre école ou votre communauté | 2015 - 2016

1. Qu'est-ce que Jeunes Artistes?

Jeunes Artistes est une nouvelle compétition d'arts créatifs d'expression libre pour les étudiants de la Colombie-Britannique et du Yukon. L'objectif de la compétition est d'une part, d'intéresser les étudiants à l'expression créative utilisant les deux langues officielles, et d'autre part, de développer une culture bilingue chez les jeunes en créant un environnement créatif utilisant les deux langues officielles. La compétition souhaite ainsi créer un environnement où les jeunes pourront mettre en valeur leurs habiletés à s'exprimer en français ET en anglais. Les étudiants sont encouragés à utiliser leur côté créatif dans l'interprétation ou la composition d'une pièce, la méthode de présentation, et l'utilisation de l'anglais et du français. Jeunes Artistes a pour but d'engager tous les types et tout les niveaux d'étudiants francophone et anglophones plutôt que de se concentrer sur un ensemble de règles strictes.

Les étudiants peuvent participer dans l'une des catégories suivante: conteur, poésie (slam), lecture dramatique, auteur-compositeur-interprète, écrivain fantôme et film documentaire. Le contenu peut être composé par l'étudiant OU composé par un artiste et reprise par l'étudiant. Cependant, si la pièce est reprise par l'étudiant, ce dernier devra traduire 50% de son contenu en français (si la pièce originale est anglais) ou en anglais (si la pièce originale est en français)

Jeunes Artistes est une compétition ouvert à tous les étudiants de la Colombie-Britannique et du Yukon en français langue seconde, en immersion francophone, en français intensif, aux étudiants du conseil scolaire francophone, ainsi qu'aux étudiants suivant un enseignement à la maison.

2. Qui peut participer à Jeunes Artistes?

Tous les étudiants peuvent participer à Jeunes Artistes. Cependant, seul les étudiants de 10e, 11e, et 12e sont invités à participer à la compétition provinciale (voir le document [Processus de soumission](#)).

Immersion française:	10e à 12e année
Francophone:	10e à 12e année



Français de base:	10e à 12e année
Autres	10e à 12e année
Compétitions non-provinciales	Maternelle à 9e année

*Tous les enseignants de la C.-B. et du Yukon organisant une compétition Jeunes Artistes dans leur classe peuvent s'inscrire à un tirage pour gagner l'un des prix de participations!

Référez-vous au document [Processus de soumissions](#) pour plus de détails.

3. Qui peut organiser une compétition Jeunes Artistes?

Chaque école ou communauté peut accueillir une compétition organisée par un parent, un enseignant ou un organisateur intéressé.

Jusqu'à 3 gagnants par programme francophone (immersion, français de base, francophone) au niveau du district scolaire auront la possibilité de soumettre leur candidature pour la demi-finale provinciale. Le jury provincial invitera les 10 meilleurs soumissions à participer au spectacle provincial lors du Festival du Bois à Vancouver.

4. Quelles sont les catégories admissibles?

Les étudiants peuvent choisir parmi les six (6) catégories suivantes:

1. Conteur (Raconter une histoire)

L'étudiant ou un groupe d'étudiants tente de capter l'attention de l'auditoire grâce à l'arc d'une histoire et à son intrigue, le tout sans notes ou avec des notes minimales.

Cette catégorie permet aux étudiants de raconter leur propre histoire ou un conte préexistant. Puisque le contenu de la présentation doit être 50% en français et 50% en anglais, l'étudiant choisissant le texte préexistant devra traduire 50% du texte présenté.

Dans cette catégorie, l'accent est placé sur la façon de donner vie à une série d'événements afin de capter l'attention du public. L'utilisation de l'intrigue et de l'arc de l'histoire aidera l'étudiant à communiquer les intentions de l'histoire, de ses personnages avec le public.

2. Poésie (slam)

L'étudiant ou un groupe d'étudiants présente un poème dans un format parlé.

Cette catégorie permet aux élèves d'utiliser la poésie comme une forme d'expression similaire au slam. Puisque le contenu de la présentation doit être 50% en français et 50% en anglais, l'étudiant choisissant le texte préexistant devra traduire 50% du texte présenté.

3. Auteur-compositeur-interprète

Un étudiant ou un groupe d'étudiants présente une chanson originale ou reprise.

Cette catégorie invite les étudiants souhaitant composer et interpréter leur propre musique, ou la musique de leur artiste favori de leur propre façon. Puisque le contenu de la présentation doit être 50% en français et 50% en anglais, l'étudiant choisissant le texte préexistant devra traduire 50% du texte présenté.



4. Lecture dramatique

L'étudiant ou un groupe d'étudiant récite une oeuvre de littérature avec l'utilisation de voix et de geste théâtrale, le tout sans notes ou avec des notes minimales.

Cette catégorie permet aux étudiants de choisir le travail de leur auteur favori et réaliser leur performance d'une manière créative, en utilisant leurs compétences en art oratoire. Puisque le contenu de la présentation doit être 50% en français et 50% en anglais, l'étudiant devra traduire 50% du texte présenté.

5. Écrivain fantôme

Cette catégorie à un minimum de deux participants requis puisque l'un compose une pièce originale et l'autre en fait la présentation.

Cette catégorie a pour but d'encourager le travail d'équipe. Un étudiant crée une pièce originale pour n'importe quelles catégories (conteur, poésie, auteur-compositeur-interprète, lecture dramatique, film documentaire), sans avoir à présenter devant un public. Le second étudiant doit être en mesure de bien représenter la pièce et de lui donner vie en conformité avec les intentions de l'écrivain. Ensemble, les compétences de l'écrivain et du présentateur rendent le texte écrit unique et créatif. L'écrivain doit être en mesure de présenter sa composition et de discuter de son processus créatif. Cette catégorie est une occasion unique pour deux étudiants de mettre leurs habiletés et créativité en commun afin de créer une pièce unique. Le contenu du texte doit être 50% en français et 50% en anglais.

6. Film documentaire

Un étudiant ou un groupe d'étudiant crée un court documentaire racontant l'histoire d'un sujet de leur choix.

Cette catégorie permet aux étudiants de créer un court documentaire sur un sujet de leur choix, de capturer l'attention du public sur une histoire, une personne, un mythe ou un héritage qui leur tient à coeur. Le réalisateur du documentaire doit être en mesure de présenter le court métrage et de répondre aux questions du public. Le contenu du texte doit être 50% en français et 50% en anglais.

5. Quelles sont les dates à retenir?

Un calendrier a été créé afin d'aider les enseignants et les organisateurs à implémenter Jeunes Artistes dans leur région. Certaines dates sont suggestives, d'autres obligatoires.

Voici la liste des dates importantes qui ne peuvent être modifiées:

5 janvier au 5 février 2016	L'ensemble des compétitions locales doivent être terminé au plus tard le 5 février, 2016
15 janvier au 9 février 2016	L'ensemble des étudiants gagnants doivent soumettre leur
	candidature en ligne avant le 9 février 2016 à 17h (heure



	de l'ouest).
12 au 16 février 2016	Sélection du TOP 10 qui participeront à la finale provinciale
17 février 2016	Dévoilement des 10 finalistes
4 au 6 mars, 2016	Concours provincial à Vancouver pour les 10 finalistes

Voir le [Calendrier des enseignants](#) pour plus de détails.

6. Quels sont les prix pour les finalistes provinciaux?

Cette année, les 10 finalistes sélectionnés seront invités à Vancouver pour participer à la finale de Jeunes Artistes. Ils recevront une expérience de trois jours à Vancouver, qui comprendra des ateliers, des activités, des séminaires, une présentation devant un public, et plus encore.

IMPORTANT: Tous les enseignants de la C.-B. et du Yukon organisant une compétition Jeunes Artistes dans leur classe peuvent s'inscrire à un tirage pour gagner l'un des prix de participations! Il suffit de vous [inscrire en ligne](#) sur le site Internet de Jeunes Artistes. En tout, cinq prix seront tirés parmi l'ensemble des enseignants participant.

Les prix seront dévoilés avant Noël 2015.

7. Quelle est le Processus de soumission?

Référez-vous au document [Processus de soumissions](#) pour tous les détails.

8. Comment participer au niveau provincial?

Jeunes Artistes a son propre site Internet où les organisateurs de compétition régionale (ou les étudiants des compétitions régionales eux-mêmes) pourront soumettre la candidature de leur étudiants.

Les candidatures admissibles doivent :

1. Enregistrer leur présentation sous forme de vidéo (avec ou sans public).
2. Remplir le formulaire d'inscription en ligne disponible sur le site Internet de Jeunes Artistes.
3. Payer les frais d'inscription provinciale (10\$) sur le site Internet de Jeunes Artistes.
4. Soumettre leur candidature avant le 9 février 2016 à 17h (heure de l'ouest).

9. Quel est le processus de sélection des candidatures?

Toutes les candidatures reçues en ligne avant 17h (heure de l'ouest) le 9 février 2016 seront examinées par les juges provinciaux selon les critères d'évaluations disponible sur le site Internet de Jeunes Artistes. Les juges provinciaux évalueront l'ensemble des candidatures et sélectionneront les 10 finalistes invités à participer à la compétition au niveau provincial à Vancouver. Les 10 finalistes seront tirés de l'ensemble des candidatures reçues, tout programmes francophones (immersion, français de base, francophone) et années (10e, 11e et 12e) confondues.



Pour la première année de ce concours, les candidatures peuvent être soumises de deux manières:

1. Les candidatures doivent être fournies au nom d'une école, d'un chapitre ou d'un district scolaire. Un concours au niveau régional doit avoir lieu afin qu'un étudiant puisse soumettre sa candidature au nom d'une école, d'un chapitre ou d'un district scolaire. Seulement les trois finalistes régionaux sélectionnés par programme francophone, toutes années confondus, peuvent soumettre leur candidature en ligne pour la compétition provinciale.
2. Un étudiant peut également soumettre leur candidature en ligne pour participer à la compétition provinciale, seulement et seulement si aucune compétition locale n'a été organisée par leur école ou leur communauté. Ces candidatures seront jugées une première fois par un groupe de jury présélectionner, et seulement 5 finalistes par programme francophone seront ajoutés à la liste des demi-finalistes.

*Les compétitions locales et régionales doivent avoir lieux entre le 5 janvier 2015 et le 5 février 2016. Les candidatures pour le concours provincial seront acceptées entre le 15 janvier et le 9 février 2016. Les finalistes régionaux devront soumettre leur candidatures sur le site Internet de Jeunes Artistes au plus tard le 9 février, 17h (heure de l'ouest). Les juges provinciaux sélectionneront les 10 finalistes parmi l'ensemble des demi-finalistes, toutes catégories et années confondues. L'annonce des finalistes provinciaux aura lieu le 17 février, 2016.

10. Comment organiser Jeunes Artistes dans ma région ou mon école?

Premièrement, vous avez besoin d'un volontaire pour coordonner l'évènement. Si vous n'êtes pas un organisateur, vous pouvez visiter le site de [Canadian Parents for French | BC & Yukon](http://CanadianParentsforFrench|BC&Yukon.com) afin de trouver un représentant dans votre région ou contactez jeunesartistes@cpf.bc.ca. Qui sait, vous pourriez trouver un bénévole disponible pour vous aider!

Ensuite, vous devez consulter avec les enseignants, votre représentant de chapitre ou la direction de votre école afin d'obtenir leur approbation, choisir une date, et vous familiariser avec les catégories. N'oubliez pas de vous assurer que votre district scolaire est impliqué dans le processus!

Prenez le temps de bien connaître les règlements de la compétition: les catégories, le temps de présentation alloué, les critères d'évaluations, et plus encore! Vous pouvez toujours visiter le site Internet de Jeunes Artistes pour y télécharger l'ensemble des [ressources éducatives](#) et obtenir toute l'aide nécessaire à la réalisation de votre évènement!

N'oubliez pas que vous aurez besoin de juges qualifiés, qui sont familiers avec les critères d'évaluations, afin d'évaluer les candidatures. Vous aurez aussi besoin de bénévoles, de trouver un espace idéal pour votre évènement, et bien sûr, d'en faire la promotion!

Rappelez-vous, notre priorité est de créer un espace artistique engageant pour les étudiants bilingues afin de promouvoir les arts créatifs d'expression libre!



11. Comment trouver les membres de son jury?

Les professeurs de français ou bilingues, ainsi que les membres de la communauté sont vos meilleures ressources locales. Vous pouvez également communiquer avec l'une de vos associations francophones locales afin de trouver des bénévoles. N'oubliez pas, les [critères d'évaluations](#) sont disponibles sur le site internet de Jeunes Artistes.

12. Comment promouvoir Jeunes Artistes dans ma région?

Voici ce que votre école ou votre communauté peut faire pour vous aider à promouvoir votre compétition:

- Demander l'appui des enseignants et des membres de l'administration de votre école ou de votre district.
- Imprimer les affiches et les autres documents promotionnels inclus dans les ressources éducatives sur le site Internet de Jeunes Artistes
- Envoyer un document d'information pour les parents dans les sac à dos des étudiants
- Trouver quelques prix offert par des entreprises locales pour votre compétition
- Publier les détails de votre évènement dans les bulletins électroniques et les sites Internet de votre chapitre, de votre école, et de votre district scolaire.
- Si approprié, invitez les médias et autre personnes importantes à votre évènement

13. Où obtenir de l'aide ou plus d'informations?

Visitez www.jeunesartistes-cpf.com pour tous les détails sur les catégories, les critères d'évaluations, le processus de soumission, la structure de la compétition, les questions fréquemment posées, et plus encore!

Si vous avez encore des questions après avoir pris connaissance de l'information disponible sur notre site Internet, n'hésitez pas à communiquer avec jeunesartistes@cpf.bc.ca ou contactez les bureaux de Canadian Parents for French | BC & Yukon au 1-800-665-1222 ou 778-329-9115.

14. Calendrier de planification et liste d'objectifs

Il vous sera utile de créer un calendrier de planification et une liste d'objectifs pour votre évènement. Nous avons déjà créer un calendrier afin de vous aider à organiser votre propre évènement ou afin d'organiser Jeunes Artistes dans votre classe. N'oubliez pas que notre [site Internet](#) est rempli de ressources éducatives et de documents promotionnels pour vous faciliter la tâche!

15. Comment soumettre sa candidature ou la candidature de vos étudiants pour la compétition provinciale en ligne?



Le plus simple est de suivre les étapes décrites sur le site Internet de Jeunes Artistes dans la section **Comment soumettre sa candidature** (à venir). Cela dit, voici les détails les plus importants que vous devez connaître:

1. Chaque candidature doit être soumise sous forme de vidéo d'une durée maximum de 5 minutes.
2. Chaque candidature doit inclure le nom de ou des étudiants participant, le titre de la pièce, la catégorie sélectionnée et le programme francophone de l'étudiant.
3. Une fois le vidéo complété, chaque étudiant (ou organisateur) doit remplir le formulaire en ligne sur le site internet de Jeunes Artistes
4. Il y a un frais de 10 \$ par candidature provinciale, qui doit être payé en ligne sur le site Internet de Jeunes Artistes avant la date limite de participation, soit le 9 février 2016 à 17h (heure de l'ouest).

16. Quels sont les avantages de Jeunes Artistes?

Jeunes Artistes est une occasion unique pour utiliser la langue française à l'extérieur de la classe et de l'environnement scolaire. Comme chaque performance est bilingue, Jeunes Artistes permet aux étudiants participant d'engager à la fois leur connaissances francophones et anglophones afin de s'exprimer et ainsi contribuer au renforcement des relations entre les deux groupes linguistiques.

Jeunes Artistes aide également les étudiants à développer leurs habiletés à parler en public, leur créativité, et leur autodiscipline. Tous les participants ont la possibilité de créer de nouveaux liens et de faire de nouveaux ami(e)s au niveau régional et provincial. Les finalistes auront aussi l'occasion de mettre en valeur leurs talents artistiques au niveau provincial en plus de développer un réseau avec des personnes d'influences de la scène créative.

17. Calendrier de planification et liste d'objectifs pour les écoles, les communautés et les districts scolaires.

Calendrier et listes d'objectifs - Jeunes Artistes	
1er oct. au 1er nov. 2015	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez auprès de CPF-BC&Yukon pour savoir la date officielle du concours provincial et commencer la préparation de votre compétition à l'aide des ressources éducatives disponibles sur le site Internet de Jeunes Artistes.2. Rencontrez les enseignants et autres administrateurs pour discuter de la logistique, du calendrier, de la compétition régionale (si applicable), etc. Montrez-leur toutes les informations figurant sur le site Internet de Jeunes Artistes.3. Réserver la salle (si nécessaire) requise pour votre événement ainsi que pour les compétitions régionales!
1er au 30 nov. 2015	<ol style="list-style-type: none">1. Trouvez des bénévoles pour aider à solliciter des prix et à trouver des juges.



	<ol style="list-style-type: none">2. Organisez un évènement de collecte de fonds, si nécessaire, pour appuyer les étudiants qui voyagent à l'extérieur de votre région (si en dehors de l'école, par exemple pour une compétition régionale)3. Promouvoir votre programme dans votre district scolaire et dans votre communauté en utilisant les outils disponibles sur le site Internet de Jeunes Artistes.4. Aider les étudiants dans leur processus créatif et les inviter à se joindre à des conversations en ligne sur Facebook, Twitter et Snapchat.
15 jan. au 9 fév. 2016	<ol style="list-style-type: none">1. Organiser les compétitions dans les classes, les communautés et les districts scolaires avec l'ensemble des étudiants participants (si désiré).2. Les inscriptions en ligne pour les candidatures des finalistes régionaux seront acceptées dès le 15 janvier et au plus tard le 9 février 2016, à 17h (heure de l'ouest)3. Les organisateurs des compétitions régionales doivent veiller à ce que l'ensemble des finalistes aient soumis leur candidature en ligne et payer leur frais d'inscription avant 17h (heure de l'ouest), le 9 février 2016.
12 au 17 février, 2016	<ol style="list-style-type: none">1. Les 10 finalistes provinciaux seront sélectionnés et dévoilés au plus tard le 17 février 2016.2. Par la suite, les finalistes recevront les informations nécessaires sur la façon de participer à la compétition provinciale, incluant le transport et l'hébergement.
4 au 6 mars, 2016	<ol style="list-style-type: none">1. La compétition provinciale aura lieu du 4 au 6 mars où les 10 finalistes seront invités à Vancouver pour la fin de semaine afin de suivre des ateliers créatifs, de rencontrer des gens d'influence dans le domaine des arts, et de performer sur scène lors du Festival du bois!

Questions?

Si vous avez des questions ou des commentaires concernant Jeunes Artistes, s'il vous plaît n'hésitez pas à nous contacter par téléphone ou courriel!

Au plaisir de rencontrer vos jeunes!

Marylène Saumier Demers

Coordonnatrice - Jeunes Artistes

Canadian Parents for French - BC & Yukon Branch



email: jeunesartistes@cpf.bc.ca

Web: www.cpf.bc.ca Twitter: [@cpfbc](https://twitter.com/cpfbc) Facebook: [Canadian Parents for French BC & Yukon](#)

"Proud of two languages/Nos deux langues, notre fierté."